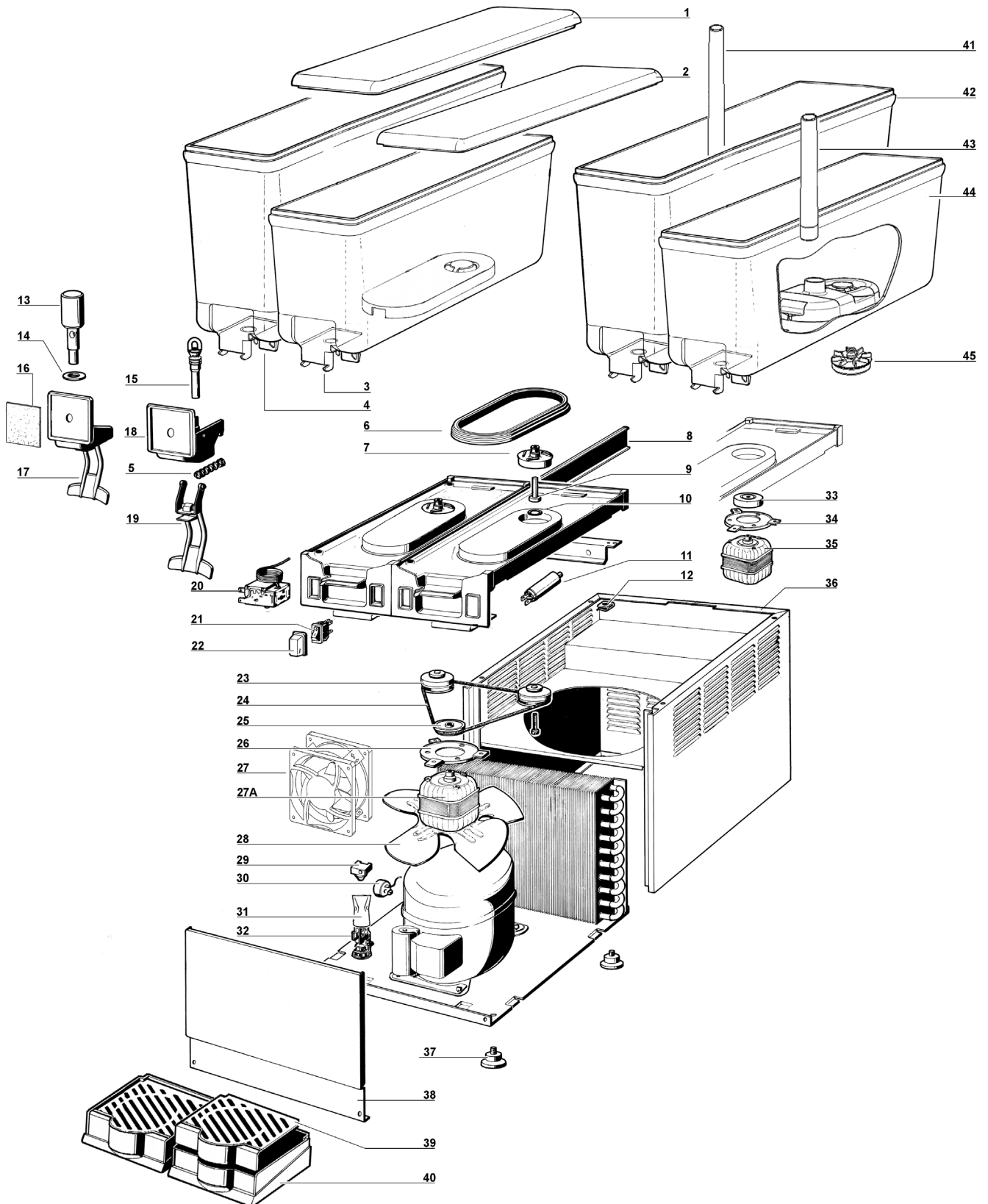


- ITALIANO** ELENCO RICAMBI
- ENGLISH** SPARE PARTS LIST
- FRANCAIS** LISTE DES PIECES DE RECHANGE
- DEUTSCH** ERSATZTEILLISTE
- ESPAÑOL** DESCRIPCION PIEZAS DE REPUESTO



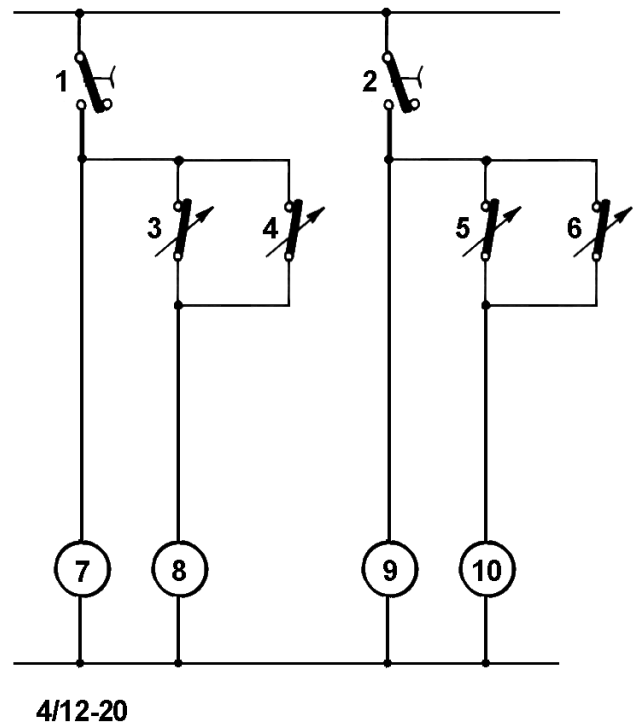
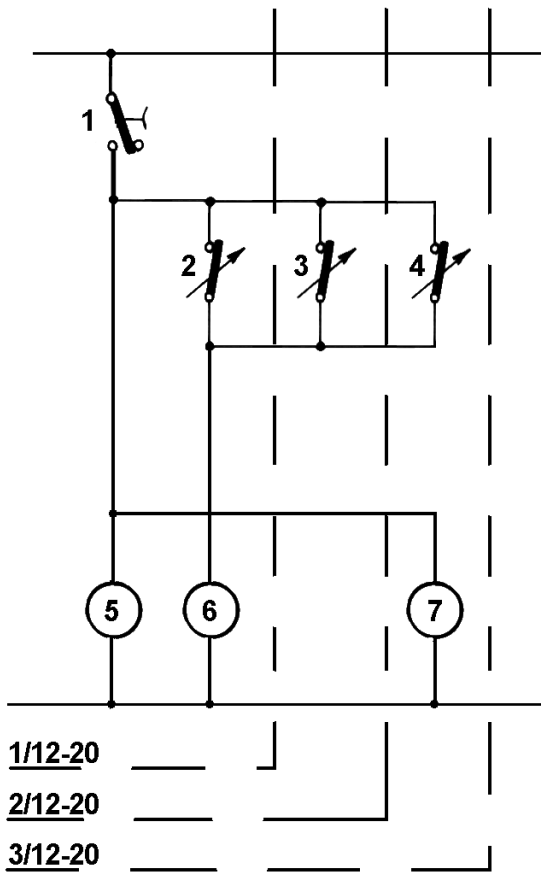
| | | | | | | |
|-----|-------------|--|---|--|---|--|
| 1 | 22900-00100 | Coperchio contenit. 20 lt. | 20 lt bowl cover | Couvercle réservoir 20 lt | Behälterdeckel 20 lt | Tapa contenedor 20 lt |
| 2 | 22900-00100 | Coperchio contenit. 12 lt. | 12 lt bowl cover | Couvercle réservoir 12 lt | Behälterdeckel 12 lt | Tapa contenedor 12 lt |
| 3 | 22900-00010 | Contenitore 12 lt. | 12 lt bowl | Réservoir 12 lt | Behälter 12 lt | Contenedor 12 lt |
| 4 | 22900-04810 | Contenitore 20 lt. | 20 lt bowl | Réservoir 20 lt | Behälter 20 lt | Contenedor 20 lt |
| 5 | 22800-02600 | Molla rubinetto | Faucet spring | Ressort du robinet | Ventilfeder | Muelle grifo |
| 6 | 22800-17200 | Guarnizione contenitore | Bowl gasket | Joint du réservoir | Behälterdichtung | Junta contenedor |
| 7 | 33900-01201 | Girante pompa | Impeller | Turbine de la pompe | Pumpenrad | Turbina bomba |
| 8 | 22900-00760 | Profilo di giunzione | Plastic I-beam for connection | Profil plastique de jonction | Fugeband | Perfil de union |
| 9 | 22900-00600 | Perno centrale | Central pivot | Pivot central | Mittescharnierstift | Pivote central |
| 10 | 22040-00000 | OR per perno centrale | Central pivot OR | OR du pivot central | Mittescharnierstift OR | OR del pivote central |
| 11 | ○○○ | Condensatore | Capacitor | Condensateur | Kondensator | Condensador |
| 12 | 10554-45000 | Clip | Clip | Clip | Clip | Clip |
| 13 | 22800-21900 | Pistone rubinetto | Faucet piston | Piston du robinet | Kolben für Hahn | Pistón del grifo |
| 14 | 10028-02500 | Guarnizione rubinetto | Faucet gasket | Joint du robinet | Dichtung | Junta del grifo |
| 15 | 21703-00000 | Gommino rubinetto | Pinch tube | Tuyau du robinet | Ausgabeventilrohr | Goma de grifo |
| 16 | 10029-00070 | Fotografia | Picture | Photo | Dia | Fotografia |
| 17 | 22900-00560 | Leva comando rubinetto | Push handle | Levier du robinet | Ausgabe | Placa de mando grifo |
| 18 | 22900-00860 | Coprirubinetto | Faucet cover | Couvercle du robinet | Ventilkappe | Cubre grifo |
| 19 | 22900-00561 | Leva comando rubinetto | Push handle | Levier de débit | Zapfhebel | Palanca de mando grifo |
| 20 | 21087-00000 | Termostato | Thermostat | Thermostat | Thermostat | Termostato |
| 21 | 21125-00000 | Interruttore | Switch | Interrupteur | Schalter | Interruptor |
| 22 | 22800-05100 | Protezione interruttore | Switch cap | Capuchon interrupteur | Schalterabdeckung | Protección interruptor |
| 23 | 33900-01051 | Puleggia con cuscinetto, magnete e distanziale | Pulley, magnet and spacer assembly | Ensemble poulie, aimant et entretoise | Scheibe mit Kugellager, Magnet und Büchse | Polea con magneto y distancial |
| 24 | 22900-03601 | Cinghia | Belt | Courroie | Reimen | Correa |
| 25 | 22800-02201 | Puleggia per motore | Driving pulley | Poulie motrice | Scheibe für Motor | Polea motora |
| 26 | 22800-04800 | Staffa supporto motore | Motor bracket | Support du moteur | Motorhaltebuegel | Placa soporte motor |
| 27 | ○○○ | Motore ventilatore/pompa per 1 vasca | Fan/pump motor for 1 bowl | Moteur ventilateur/pompe pour 1 réservoir | Lüftermotor/pumpe für 1 behälter | Motor ventilador/bomba por 1 contenedor |
| 27A | ○○○ | Motore ventilatore/pompa per 2,3, 4 vasche | Fan/pump motor for 2,3, 4 bowls | Moteur ventilateur/pompe pour 2,3, 4 réservoir | Lüftermotor/pumpe für 2,3, 4 ehälter | Motor ventilador/bomba por 2,3, 4 contenedor |
| 28 | □□□ | Ventola | Fan | Hélice | Lüfterflügel | Aspas |
| 29 | *** | Relé | Relay | Relais | Start-Relais | Relé |
| 30 | *** | Salvamotore | Overload protector | Protège moteur | Motorsicherung | Guardamotor |
| 31 | 22800-12700 | Protezione passabloccacavo | Terminal block cover | Protection borne | Schutzkappe | Protección pasacable |
| 32 | ○○○ | Passabloccacavo | Terminal block with cable clamp | Borne et fixation du câble | Anschlussklemme m. Kabeleinführung | Pasacable |
| 33 | 33800-00803 | Magnete motore per 1, 3 vasche | Motor magnet for 1, 3 bowls | Aimant du moteur pour 1, 3 réservoir | Motorrad für 1, 3 behälter | Embrague magnetico por 1, 3 contenedor |
| 34 | 22800-04800 | Staffa supporto motore | Motor bracket | Support du moteur | Motorhaltebuegel | Placa soporte motor |
| 35 | ○○○ | Motore ventilatore/pompa per 1, 3 vasche | Fan/pump motor for 1, 3 bowls | Moteur ventilateur/pompe pour 1, 3 réservoir | Lüftermotor/pumpe für 1, 3 behälter | Motor ventilador/bomba por 1, 3 contenedor |
| 36 | □□□ | Mobile | Cabinet | Carrosserie | Gehäuse | Caja |
| 37 | 22800-10000 | Piedino | Rubber leg | Petit pied | Justierfüße | Pie nivelador |
| 38 | □□□ | Pannello lato rubinetto | Dispensing side panel | Panneau côté robinet | Front | Panel lado grifo |
| 39 | 22800-00501 | Griglia cassetto raccogli-gocce | Drip tray cover | Couvercle tiroir égouttoir | Tropfgitter | Rejilla cajón |
| 40 | 22800-00601 | Cassetto raccogli-gocce | Drip tray | Tiroir égouttoir | Tropfschale | Cajón recoge-gotas |
| 41 | 22900-00200 | Tubo mandata 20 lt | Spray tube for 20 l bowl | Tuyau de la pompe 20 l | Gekrumtes Sprudelrohr für Behälter 20 l | Tubo de flujo para contenedor 20 l |
| 42 | 22900-04800 | Contenitore 20 lt. per pompa | 20 l bowl for pump | Cuve 20 l pour pompe | Behälter 20 l für Pumpe | Contenedor 20 l para bomba |
| 43 | 22900-00201 | Tubo mandata 12 lt | Spray tube for 12 l bowl | Tuyau de la pompe 12 l | Gekrumtes Sprudelrohr für Behälter 12 l | Tubo de flujo para contenedor 12 l |
| 44 | 22900-00000 | Contenitore 12 lt. per pompa | 12 l bowl for pump | Cuve 12 l pour pompe | Behälter 12 l für Pumpe | Contenedor 12 l para bomba |
| 45 | 33900-01200 | Girante pompa 50Hz | Impeller 50Hz | Turbine de la pompe 50Hz | Pumpenrad 50Hz | Turbina bomba 50Hz |
| 45 | 33900-01204 | Girante pompa 60Hz | Impeller 60Hz | Turbine de la pompe 60Hz | Pumpenrad 60Hz | Turbina bomba 60Hz |
| | *** | Ordinare con sigla riportata sul pezzo | Please order what printed on piece | Mentionner indicatif imprimé sur la pièce | Diese Teile bitte anhand der aufgedruckten Nummern bestellen | Pedir com la identificación marcada en la pieza |
| | ○○○ | Vedere tabella | See table | Voir tableau | Siehe Tabelle | Ver tabla |
| | □□□ | Vedere tabella | See table | Voir tableau | Siehe Tabelle | Ver tabla |

| ○○○ | 230-240V 50Hz | 115V 60Hz | 220V 60Hz |
|-----|---------------|-------------|-------------|
| 11 | 22900-03050 | 22900-03051 | 22900-03052 |
| 27 | 22800-07600 | 33800-06901 | 22800-07600 |
| 27A | 22900-03000 | 22900-03001 | 22900-03000 |
| 32 | 22800-05501 | 22800-05500 | 22800-05500 |
| 35 | 22800-04705 | 22800-04706 | 22800-04708 |

| □□□ | ..1 | ..2 | ..3 | ..4 |
|-----|-------------|-------------|-------------|-------------|
| 28 | - | 22900-00402 | 22900-00402 | 22900-00402 |
| 36 | 22900-03260 | 22900-03261 | 22900-03262 | 22900-03263 |
| 38 | 22900-03160 | 22900-03161 | 22900-03162 | 22900-03163 |

MAESTRALE JOLLY 12-20

- ITALIANO** SCHEMA ELETTRICO
- ENGLISH** WIRING DIAGRAM
- FRANCAIS** SCHEMA ELECTRIQUE
- DEUTSCH** SCHALTSCHHEMA
- ESPAÑOL** ESQUEMA ELECTRICO



1/12-20 - 2/12-20 - 3/12-20

| | | | | | |
|-------|-----------------|------------|----------------|----------------|----------------|
| 1 | Interruttore | Switch | Interrupteur | Schalter | Interrupitor |
| 2-3-4 | Termostato | Thermostat | Thermostat | Thermostat | Termostato |
| 5-7 | Pompa/agitatore | Pump/mixer | Pompe/brasseur | Pumpe/Rührwerk | Bomba/agitador |
| 6 | Compressore | Compressor | Compresseur | Kompressor | Motocompresor |

4/12-20

| | | | | | |
|---------|-----------------|------------|----------------|----------------|----------------|
| 1-2 | Interruttore | Switch | Interrupteur | Schalter | Interrupitor |
| 3-4-5-6 | Termostato | Thermostat | Thermostat | Thermostat | Termostato |
| 7-9 | Pompa/agitatore | Pump/mixer | Pompe/brasseur | Pumpe/Rührwerk | Bomba/agitador |
| 8-10 | Compressore | Compressor | Compresseur | Kompressor | Motocompresor |

